

Passeport de Santé

Ce document a été rempli afin d'assurer la continuité des soins pour les clients du Centre de réfugiés. Veuillez utiliser ce qui suit comme introduction médicale.



Section 1	Renseignements personnels	
Nom et prénom		Date de naissance
Numéro IUC		Sexe
Address		
Courriel		Numéro de téléphone

Section 2	Contact d'urgence	
Nom et prénom		Numéro de téléphone
Relation		

Section 3	Les antécédents médicaux	
Pays d'Origine	Route pour le Canada	
Langues Parlées	Situation de Logement	

Ce passeport santé a été créé par le Centre de réfugiés. Pour toute question, veuillez nous appeler au (514) 846-0005 ou nous envoyer un courriel à wellness@therefugeecentre.org.

Section 4***Medical History***

Suivi par un professionnel de la santé

Date d'examen médical d'immigration

Autres conditions médicales (hypertension, diabète, anémie, carence en fer, test cutané à la tuberculine positive, contraception, asthme, thyroïde, allergies, dépression, autisme, handicaps, etc.)

Liste des médicaments (nom, dose et fréquence)

Historique médical (Opérations chirurgicales - raison de l'opération, date de l'opération, complication /, antécédents médicaux familiaux pertinents - cancer, maladies cardiovasculaires, diabète / antécédents de grossesse.

Section 4**Problème médical actuel**

Début des symptômes, est-ce déjà arrivé, échelle de gravité (1-10), qu'est-ce qui l'améliore, qu'est-ce qui l'aggrave, tout autre symptôme associé, est-ce que cela vous empêche de faire vos activités habituelles, qu'est-ce que vous pensez que c'est, etc.

Section 5**Signatures**

Signature du client

Date

Signature du professionnel de santé

Date

PASSEPORT DE SANTÉ

HEALTH PASSPORT

PASAPORTE MÉDICO



Le but de ce passeport de santé est de vous fournir un document ressource pour faciliter vos interactions avec les professionnels de la santé. Nous vous recommandons de garder votre passeport de santé avec vos documents du Programme Fédéral de Santé Intérimaire (document de plan de santé) et de le présenter à tous vos rendez-vous médicaux. Ceci va améliorer la communication entre vous et le fournisseur de services, ainsi que la qualité et la continuité de vos soins. Les informations doivent toujours être vérifiées par un professionnel et ne doivent en aucun cas être utilisées pour remplacer un diagnostic professionnel.

The goal of this Health Passport is to provide you with a resource to facilitate your interactions with healthcare providers. We recommend that you keep your health passport with your Interim Federal Health Program papers (health plan document) and that you bring the passport to all of your medical and social appointments. This will improve communication between yourself and the service provider, as well as improve quality and continuity of care. The information must still be verified by a professional and it is in no way shape or form to be-used as a substitute for professional diagnosis.

El objetivo de este pasaporte de salud es proporcionar un documento de referencia para facilitar sus interacciones con los profesionales de la salud. Le recomendamos que guarde su pasaporte de salud junto con sus documentos del Programa Federal de Salud Provisional (documento del plan de salud) y que lo presente en todas sus citas médicas. Esto mejorará la comunicación entre usted y el proveedor de servicios, así como la calidad y la continuidad de su atención. La información siempre debe ser verificada por un profesional y en ningún caso debe utilizarse para sustituir un diagnóstico profesional.

Explanation of IFHP (coverage)